

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার  
জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয়  
প্রশাসন-১ শাখা  
(www.mopa.gov.bd)

নং-০৫.০০.০০০০.১১০.০০.০১৯.১৫.-৬২৬

তারিখ: ২৩ বৈশাখ ১৪২৫  
০৬ মে ২০১৮

বিষয়: ০৫ টি জেলার নামের ইংরেজি বানান বাংলা উচ্চারণের সঙ্গে সামঞ্জস্যপূর্ণকরণ।

সূত্রঃ মন্ত্রিপরিষদ বিভাগের পত্র ০৪.০০.০০০০.৭২১.০৬.০০১.১৭.৭৫, তারিখ: ২৩/০৮/২০১৮।

উপর্যুক্ত বিষয় ও সূত্রে স্মারকের পরিপ্রেক্ষিতে মন্ত্রিপরিষদ বিভাগ হতে প্রাপ্ত পত্রটি যথাযথভাবে অনুসরণের জন্য নির্দেশক্রমে অনুরোধ করা হলো।

সংযুক্তি: ০১ (এক) ফর্দ।

(মো: মশিউর রহমান)

উপসচিব

ফোন: ৯৫৪০২১৮

adminint@mopa.gov.bd

নং-০৫.০০.০০০০.১১০.০০.০১৯.১৫.-৬২৬/১(৩০০)

তারিখ: ২৩ বৈশাখ ১৪২৫  
০৬ মে ২০১৮

সদয় অবগতি ও প্রয়োজনীয় ব্যবস্থা গ্রহণের নিমিত্ত অনুলিপি প্রেরণ করা হলো (জে)ষ্ঠতার ক্রমানুসারে নয়):

১. মন্ত্রিপরিষদ সচিব, মন্ত্রিপরিষদ বিভাগ (সদয় অবগতির জন্য)।
২. প্রধানমন্ত্রীর মুখ্যসচিব, প্রধানমন্ত্রীর কার্যালয়, পুরাতন সংসদ ভবন, ঢাকা।
৩. সিনিয়র সচিব ..... (সকল) (অধীনস্থ সকল অধিদপ্তর/দপ্তর/পরিদপ্তরসমূহকে অনুরোধসহ)।
৪. রেষ্টের, বাংলাদেশ লোক প্রশাসন প্রশিক্ষণ কেন্দ্র, সাভার, ঢাকা।
৫. পররাষ্ট্র সচিব, পররাষ্ট্র মন্ত্রণালয়, সেগুন বাগিচা, ঢাকা (বিদেশে বাংলাদেশ মিশনসমূহকে অনুরোধসহ)।
৬. সচিব/ভারপ্রাপ্ত সচিব ..... (সকল) (অধীনস্থ সকল অধিদপ্তর/দপ্তর/পরিদপ্তরসমূহকে অনুরোধসহ)।
৭. রেষ্টের, বিসিএস প্রশাসন একাডেমী, শাহবাগ, ঢাকা।
৮. মহাপরিচালক, বাংলা একাডেমী, ঢাকা।
৯. অতিরিক্ত সচিব (সকল), জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয়।
১০. মহাপরিচালক, বাংলাদেশ কর্মচারী কল্যাণ বোর্ড, সেগুন বাগিচা, ঢাকা।
১১. পরিবহণ কমিশনার, সরকারি যানবাহন অধিদপ্তর, সচিবালয় লিংক রোড, ঢাকা।
১২. মহাপরিচালক, মুদ্রণ ও প্রকাশনা অধিদপ্তর, তেজগাঁও, ঢাকা।
১৩. মহাপরিচালক, বিয়াম ফাউন্ডেশন, ৬৩, নিউ ইঙ্কাটন, ঢাকা।
১৪. বিভাগীয় কমিশনার (সকল)। (তাঁর আওতাধীন জেলা ও উপজেলা পর্যায়ের সকল অফিসে কার্যক্রম গ্রহণের নির্দেশনা প্রদানের অনুরোধসহ)

১৫. পরিচালক, সরকারী কর্মচারী হাসপাতাল, ফুলবাড়িয়া, ঢাকা।
১৬. মন্ত্রীর একান্ত সচিব, জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয় (মাননীয় মন্ত্রীর সদয় অবগতির জন্য)।
১৭. প্রতিমন্ত্রীর একান্ত সচিব, জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয় (মাননীয় প্রতিমন্ত্রীর সদয় অবগতির জন্য)।
১৮. সিনিয়র সিস্টেমস് এনালিষ্ট, পিএসিসি, জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয় (ওয়েবসাইটে প্রকাশের অনুরোধসহ)।
১৯. সিনিয়র সচিবের একান্ত সচিব, জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয় (সিনিয়র সচিব মহোদয়ের সদয় অবগতির জন্য)।
২০. অফিস কপি/মাস্টার ফাইল।



(মো: মশিউর রহমান)  
উপসচিব

তারিখ : 24 APR 2018
মুক্ত-সচিব (প্রঃ) / (বাঃ দ্যঃ)
মুক্ত-সচিব (সচেক) / (ফ্লো)
উপ-সচিব (পরিবহন)
উপ-সচিব (প্রঃ ১/২)/২(৪)
অভিযোগ সচিব (প্রশাসন)
নম্বর-08.00.0000.৭২১.০৫০১.১৭.৭৫

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার  
মন্ত্রিপরিষদ বিভাগ  
নিকার-১ শাখা।  
[www.cabinet.gov.bd](http://www.cabinet.gov.bd)

বিশেষ বাহক মারফত

তাইরী নং ২০১৭
তারিখ: 23 APR 2018
আইনি সং.
১৫০ সচিব । ১৫০
প্রতিচালন (প্রঃ ১/২) প্রাথমিক নথি ১৪২০
অভিযোগ সচিব (প্রশাসন) প্রাইভেট
অভিযোগ সচিব (প্রশাসন) প্রেল ২০১৮
অভিযোগ সচিব (প্রশাসন)

বিষয় : ৫টি জেলার নামের ইংরেজি বানান বাংলা উচ্চারণের সঙ্গে সামঞ্জস্যপূর্ণ হয়েছে।

উপর্যুক্ত বিষয়ে ০২ এপ্রিল ২০১৮ তারিখে অনুষ্ঠিত নিকার-এর ১১৫তম বৈঠকে নিম্নরূপ সিদ্ধান্ত গৃহীত হয়েছে :

(ক) উপর্যুক্ত আলোচনার পরিপ্রেক্ষিতে মন্ত্রিপরিষদ বিভাগ কর্তৃক প্রস্তাবিত চট্টগ্রাম, কুমিল্লা, বরিশাল, খুশোর এবং বগুড়া এই ৫টি জেলার নামের ইংরেজি বানান বাংলা উচ্চারণের সঙ্গে সামঞ্জস্য রেখে নিম্নবর্ণিতভাবে সংশোধন করার বিষয়টি সর্বসম্মতিক্রমে অনুমোদন করা হল:

ক্রমিক নম্বর	বাংলা নাম	বর্তমান ইংরেজি বানান	প্রস্তাবিত সঠিক বানান	পরিবর্তিত সঠিক বানান
১.	চট্টগ্রাম	Chittagong	Chattogram	Chattogram
২.	কুমিল্লা	Comilla	kumilla	Cumilla
৩.	বরিশাল	Barisal	Barishal	Barishal
৪.	খুশোর	Jessore	Jashore	Jashore
৫.	বগুড়া	Bogra	Bogura	Bogura

(খ) মন্ত্রিপরিষদ বিভাগ এ বিষয়ে সকল আনুষ্ঠানিকতা সম্পর্ক করবে।

(গ) সকল মন্ত্রণালয়/বিভাগ, অধিদপ্তর/সংস্থা/পরিদপ্তর,জেলা ও উপজেলাসহ বিদেশে বাংলাদেশ মিশনসমূহে এবং বাংলা ও ইংরেজি অভিধানে এ বিষয়ে প্রয়োজনীয় সংশোধন আনয়নের স্বেচ্ছা জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয় প্রয়োজনীয় পদক্ষেপ গ্রহণ করবে।

২। অনুগ্রহপূর্বক উক্ত সিদ্ধান্ত বাস্তবায়নপূর্বক এ বিভাগকে অবহিত করার জন্য নির্দেশক্রমে অনুরোধ করা হল।

সিনিয়র সচিব  
জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয়।

অন্তিমিতি :

মুখ্যসচিব  
প্রধানমন্ত্রীর কার্যালয়  
তেজগাঁও, ঢাকা।

দৃষ্টি আকর্ষণ : জনাব মোঃ আহসান কিবরিয়া সিদ্ধিকি  
পরিচালক (প্রশাসন)।

যুগাসচিব (প্রঃ) এর দলের
তাইরী নং ২০১৮/০১
উপসচিব প্রঃ ১/প্রঃ ১
উপসচিব প্রঃ ২/প্রঃ ৪

( মুহাম্মদ মুতাসিমুল ইসলাম )

সিনিয়র সহকারী সচিব  
ফোন : ৯৫১৩৩৭০।

জনপ্রশাসন মন্ত্রণালয়
প্রশাসন-১ শাখা
তাইরী নং ১০১৪/৮
তারিখ: ১০১৪/৮/৬
প্রশাসনিক কর্মকর্তা-১
প্রশাসনিক কর্মকর্তা-২
প্রশাসনিক কর্মকর্তা-৩
প্রশাসনিক কর্মকর্তা-৪
প্রশাসনিক কর্মকর্তা-৫